

Housing Options Advice & Guidance	Советы и рекомендации по вариантам жилья
<p>Shropshire HomePoint</p> <p>This is the social housing register. The choice-based lettings scheme aims to provide opportunities for anyone to obtain housing within Shropshire, whilst proving a degree of preference to people who have a local connection with the county.</p> <p>Because there are so few available houses advertised by housing associations in the county, and there are strict criteria for eligibility, it is highly unlikely that you will be able to move into social housing quickly or as a short-term solution.</p> <p>Even for those who are eligible there are long waiting lists. However, it is good advice to register for this option</p> <p>Registration to Shropshire HomePoint can be made online at www.shropshirehomepoint.co.uk and a Housing Factsheet is accessible through the downloads page.</p> <p>To request a form by telephone please contact 0300 303 8595 or email enquiries@shropshirehomepoint.co.uk .</p>	<p>Shropshire HomePoint</p> <p>Это реестр социального жилья. Схема сдачи в аренду на основе выбора направлена на то, чтобы предоставить возможность любому получить жилье в Шропшире, но нужно учитывать, что предпочтение имеют те, которые проживают на территории данного округа, в нашем случае Шропшир.</p> <p>Так как доступных домов, рекламируемых жилищной ассоциацией в округе недостаточное количество, существуют строгие критерии, кто больше нуждается в нем на данный момент, также важно учесть, что это крайне маловероятно, что вы сможете переехать в социальное жилье быстро или как краткосрочное решение.</p> <p>Даже для тех, кто имеет право доступа к данной системе, попадают под длинные списки ожидания. Тем не менее, это хороший совет, чтобы зарегистрироваться для этой опции.</p> <p>Зарегистрироваться на Шропшир HomePoint можно в он лайн на www.shropshirehomepoint.co.uk и информационный бюллетень по жилью доступны через страницу загрузок.</p> <p>Сделать запрос формы по телефону контактируйте 0300 303 8595 или по электронной почте: enquiries@shropshirehomepoint.co.uk .</p>

<p>Wrekin Housing Group Specialist Housing Services</p> <p>We would recommend registering with Wrekin Housing Group Specialist Housing Services. They manage properties on behalf of private landlords across Shropshire. The properties are advertised at an affordable rent which are in line with Local Housing Allowance rates, which is what you should receive if you are entitled to assistance with your housing costs.</p> <p>To register with their service and request an application form, please contact 01743 341900.</p> <p>They can also assist with advice and support, credit checks and have a deposit bond scheme.</p>	<p>Wrekin Housing Group Специалист по жилищным услугам</p> <p>Мы посоветуем зарегистрироваться на Wrekin Housing Group Специалист по жилищным услугам. Они управляют недвижимостью от имени частных домовладельцев по всему Шропширу.</p> <p>Недвижимость рекламируется по доступной арендной плате, которая соответствует ставкам местного пособия на жилье, которое вы должны получать, если имеете право на помощь в оплате жилья.</p> <p>Для того, чтобы зарегистрироваться в их службе и запросить форму заявки, пожалуйста, свяжитесь по номеру 01743 341900.</p> <p>Они также могут помочь советом и поддержкой, проверить кредитоспособность и иметь схему депозитных облигаций.</p>
<p>Shrewsbury Homes for All</p> <p>SHFA are a charitable organisation and advertise properties on behalf of private landlords in the Shrewsbury area at an affordable rent.</p> <p>They are based at The Roy Fletcher Centre, 12-17 Cross Hill, Shrewsbury SY1 1JE, contact 01743 231415.</p>	<p>Дома Шрусбери для всех</p> <p>SHFA является благотворительной организацией и рекламирует недвижимость от имени частных домовладельцев в районе Шрусбери по доступной арендной плате.</p> <p>Они базируются в The Roy Fletcher Centre, 12-17 Cross Hill, Shrewsbury SY1 1JE, контактируйте 01743 231415.</p>
<p>For House Shares</p> <ul style="list-style-type: none"> ● https://www.spareroom.co.uk/ ● https://www.roombuddies.co.uk/ 	<p>For House Shares</p> <ul style="list-style-type: none"> ● https://www.spareroom.co.uk/ ● https://www.roombuddies.co.uk/ ● https://uk.easyroommate.com/

- <https://uk.easyroommate.com/>
- <https://www.gumtree.com/property-to-rent/uk/room>

- <https://www.gumtree.com/property-to-rent/uk/room>

Private renting

Finding a home that you can afford to rent doesn't have to mean finding social housing. There are more properties available in the private rented sector. A private landlord is someone who owns one or more properties that they rent out to tenants.

There are many advantages to renting privately:

- There are no waiting lists, so you'll be able to move in quickly
- You can choose exactly where you want to live
- There are many different types of property available, from one-bedroom studio flats to houses big enough for large families
- The properties will usually be well decorated and carpeted; this is often not the case with social housing.
- The properties often come with a fridge, freezer and washing machine
- If you're on a low income, you may be entitled to Assistance with your housing costs which will cover some or all of your rent

Websites worth checking are:

- <https://www.severnhomes.co.uk/>
- <https://www.wrekinhousingtrust.org.uk/Find-a-Home/>
- <https://www.rightmove.co.uk/>
- <https://www.zoopla.co.uk/>
- <https://www.primelocation.com/>
- <http://classifiedads.shropshirestar.co.uk/category/property>
- R&R Properties - deal with the Shrewsbury area and will rent to working clients and those on benefits. They are contactable by phone 07533260100.
- No 47 Properties - deal with the Oswestry area and will rent to working clients and those on benefits. They are predominantly run via Facebook.

Частная аренда

Поиск дома, который вы можете позволить себе арендовать, не обязательно означает поиск социального жилья. Выбор жилья, более доступен в частном арендном секторе. Частный домовладелец — это тот, кто владеет одним или несколькими объектами недвижимости, которые они сдают в аренду арендаторам.

Аренда в частном порядке имеет ряд преимуществ:

- Очередей нет, поэтому вы сможете быстро заселиться
- Вы можете выбрать, где именно вы хотите жить
- Есть много разных типов недвижимости, от однокомнатных квартир-студий до домов, достаточно больших для большой семьи.
- Помещения обычно хорошо оформлены и покрыты коврами; обычно это не относится к социальному жилью.
- Недвижимость в большинстве случаев уже с холодильником, морозильной камерой и стиральной машиной.
- Если у вас низкий доход, вы можете иметь право на помощь в оплате жилья, которая частично или полностью покрывает вашу арендную плату.

Сайты, на которые стоит обратить внимание:

- <https://www.severnhomes.co.uk/>
- <https://www.wrekinhousingtrust.org.uk/Find-a-Home/>
- <https://www.rightmove.co.uk/>
- <https://www.zoopla.co.uk/>
- <https://www.primelocation.com/>
- <http://classifiedads.shropshirestar.co.uk/category/property>

- | | |
|--|---|
| | <ul style="list-style-type: none">● R&R Недвижимость работает в Шрусбери и его окрестностях и будет сдаваться в аренду работающим клиентам и тем, кто получает льготы.● No 47 Properties - работает в Освестри и его окрестностях и будет сдавать в аренду работающим клиентам и тем, кто получает льготы. В основном они работают через Facebook. |
|--|---|

<u>Financial Support</u>	<u>Финансовая помощь</u>
<p>Some of the options already outlined offer financial assistance in areas such as deposits, rent in advance shortfall in rent, that landlords often (but not always) require.</p> <p>There is help available in this area if you qualify.</p>	<p>Некоторые из уже описанных вариантов предлагают финансовую помощь в таких областях, как депозиты, арендная плата заранее, недостача арендной платы, которую часто (но не всегда) требуют арендодатели.</p> <p>В этом случае можно получить помощь, если вы соответствуете требованиям и критериям.</p>
<p>Discretionary Housing Payments</p> <p>Anyone who needs more help with housing costs and is currently claiming Housing Benefit or receives the housing cost element of Universal Credit is eligible to make a claim.</p> <p>Discretionary Housing Payments (DHPs) are extra payments that we may be able to pay if your Housing Benefit (or Local Housing Allowance) doesn't cover your full rent and you are struggling to afford to pay the difference.</p> <p>Your council will look at your circumstances to see whether you are eligible for a DHP. They will decide whether to give you a DHP, how much you will be paid and for how long you will receive the payment.</p> <p>Discretionary Housing Payments for rent in advance/deposit is available to vulnerable people in the community who may require financial assistance with housing related costs to secure a tenancy at a new property. A DHP should be considered as a last resort when all other avenues of support have been exhausted.</p> <p>You can contact them by telephone on 0345 678 9002 https://shropshire.gov.uk/benefits/what-help-can-i-claim-from-the-council/discretionary-housing-payments/</p>	<p>Дискреционные жилищные платежи</p> <p>Любой, кто нуждается в дополнительной помощи в покрытии расходов на жилье и в настоящее время подает заявку на получение пособия на жилье или получает элемент стоимости жилья в рамках Universal Credit, имеет право подать заявку. Дискреционные жилищные платежи (ДНР) — это дополнительные платежи, которые мы можем выплатить, если ваше жилищное пособие (или местное жилищное пособие) не покрывает вашу полную арендную плату, и вы не в состоянии оплатить разницу.</p> <p>Местная администрация рассмотрит ваши обстоятельства, чтобы определить, имеете ли вы право на участие в программе ДНР. Они решат, давать ли вам ДНР, сколько вам заплатят и как долго вы будете получать платежи. Дискреционные жилищные платежи за арендную плату авансом/депозитом доступны для уязвимых людей в сообществе, которым может потребоваться финансовая помощь в покрытии расходов, связанных с жильем, для обеспечения аренды в новой собственности. ДНР следует рассматривать как последнее средство, когда все другие возможности поддержки исчерпаны. Вы можете сконтактировать с ними по номеру 0345 678 9002</p>

	<p>https://shropshire.gov.uk/benefits/what-help-can-i-claim-from-the-council/discretionary-housing-payments/</p>
--	--

<p>Local support and prevention fund</p> <p>The LSPF is for those who are most in need of help - those in our community who are the most vulnerable. Help is targeted at people who might need help to set up in the community for the first time, or who may need help to stay independent in their home, and people who need some immediate help because of a crisis situation.</p> <p>To apply for support through the fund, please call us on 0345 678 9078 to make an application. Alternatively, you can download and complete an LSPF application form on the website address below: https://shropshire.gov.uk/benefits/what-help-can-i-claim-from-the-council/local-support-and-prevention-fund/</p> <p>You can find the Shropshire Local Housing Allowance rates on the Shropshire Council website here: Local housing allowance rates Shropshire Council</p>	<p>Местный профилактический фонд поддержки</p> <p>LSPF предназначен для тех, кто больше всего нуждается в помощи – для тех в нашем сообществе, кто наиболее уязвим.</p> <p>Помощь предназначена для людей, которым может понадобиться поддержка, чтобы впервые обосноваться в сообществе, или тем, чтобы оставаться независимыми в своем доме, а также людям, которым нужна немедленная помощь из-за кризисной ситуации.</p> <p>Чтобы подать заявку на поддержку через фонд, позвоните нам по телефону 0345 678 9078, чтобы подать на аппликационную форму. Кроме того, вы можете загрузить и заполнить форму аппликационной LSPF на веб-сайте по указанному ниже адресу: https://shropshire.gov.uk/benefits/what-help-can-i-claim-from-the-council/local-support-and-prevention-fund/</p> <p>Вы можете найти ставки Шропширского местного жилищного пособия на веб-сайте Совета Шропшира здесь: Local housing allowance rates Shropshire Council</p>
<p>Maximising income</p> <p>When seeking accommodation to rent and considering the costs involved it is always important to maximise your available income.</p> <p>If you've been receiving income-related benefits for at least 26 weeks, A Budgeting Loan can help pay for: Furniture or household items (for example, washing machines or other 'white goods') rent in advance costs linked to moving house.</p>	<p>Максимизация дохода</p> <p>При поиске жилья для аренды и учете связанных с этим расходов всегда важно максимизировать доступный доход. Если вы получали пособия, связанные с доходом, в течение как минимум 26 недель, A Budgeting Loan может помочь оплатить: мебель и предметы домашнего обихода (например, стиральную машину или другую «бытовую технику») предоплату расходов, связанных с переездом.</p>

If you need assistance in paying the rental charge and are in low paid employment you can apply for support with housing costs and income assistance with a Universal Credit application. This application is done online at the following website.

<https://www.gov.uk/apply-universal-credit>

Если вам нужна помощь в оплате арендной платы и у вас низкооплачиваемая работа, вы можете подать заявление на получение помощи в оплате жилья и помощи в получении дохода с помощью приложения Universal Credit. Это приложение делается онлайн на следующем веб-сайте.

<https://www.gov.uk/apply-universal-credit>

Telford and Wrekin Area	Район Телфорд и Рекин
<p>The Telford area comes under Telford and Wrekin Council. The council's website gives useful information for their area</p> <p>https://www.telford.gov.uk/info/1010/housing/350/housing_associations</p>	<p>Телфорд относится к местной администрации Телфорда и Рекина. Сайт администрации дает полезную информацию для своей области</p> <p>https://www.telford.gov.uk/info/1010/housing/350/housing_associations</p>

<p><u>Homeless or at risk of Homelessness</u></p>	<p><u>Бездомный или находящийся под угрозой бездомности</u></p>
<p>If you are homeless or at risk of homelessness you need to contact your Local Authority (Shropshire Council)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Phone: 0345 6789005 ● Email: HousingOptions@Shropshire.gov.uk ● Website: www.shropshire.gov.uk/housing-options-and-homelessness/ <p>We offer support and help whether you're homeless or worried about becoming homeless. We'll give you advice based on your own circumstances. There are lots of services to help you stay in your current home. If that's not an option, we can help you to find a different home.</p> <p>Start by undertaking our self-help tool: Start Housing Advice Shropshire Council (adviceaid.uk)</p>	<p>Если вы бездомный или под угрозой бездомности вы должны связаться с местным органом власти (администрацией Шропшир)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Phone: 0345 6789005 ● Email: HousingOptions@Shropshire.gov.uk ● Website: www.shropshire.gov.uk/housing-options-and-homelessness/ <p>Мы предлагаем поддержку и помощь независимо от того, являетесь ли вы бездомным или боитесь стать бездомным. Мы дадим вам совет, исходя из ваших обстоятельств. Существует множество услуг, которые помогут вам остаться в вашем нынешнем доме. Если это не вариант, мы можем помочь вам найти другой дом.</p> <p>Начните с использования нашего инструмента самопомощи: Start Housing Advice Shropshire Council (adviceaid.uk)</p>
<p>A person is threatened with homelessness if they are likely to become homeless in 56 days ie, you have been asked to leave your host's property. The earlier you contact us the more we will be able to help you.</p>	<p>Человеку угрожает стать бездомным в течении 56 дней, т. е. вас попросили покинуть собственность хозяина, в вашем случае (спонсор). Чем раньше вы обратитесь к нам, тем больше мы сможем вам помочь.</p>
<p>Temporary Accommodation</p> <p>If your host has asked you leave immediately, we may have a duty to provide you with temporary accommodation. It will initially be a B&B / hotel option while we investigate your homeless application.</p>	<p>Временное проживание</p> <p>Если принимающая сторона попросила вас немедленно уехать, у нас может быть обязанность предоставить вам временное жилье. Первоначально это будет вариант проживания в гостинице или пансионе, пока мы изучаем ваше заявление о бездомных.</p>
<p>Rematching</p> <p>If you have been asked to leave by your host on a particular date, we will work to explore a re-matching option with other hosts within the County.</p>	<p>Замена</p> <p>Если принимающая сторона попросила вас выехать в определенный день, мы постараемся изучить возможность повторного согласования с другими принимающими</p>

Given the lack of accommodation available this is the best option for the next 6 months.

сторонами-спонсорами в округе. Учитывая отсутствие жилья, это лучший вариант на ближайшие 6 месяцев.